

Tenía, pues, cinco eslabones: las monedas de la colección secreta de mi abuelo; la moneda del jarrón atlante; las monedas del sarcófago egipcio; la moneda del jarrón centroamericano y la cabeza encontrada en la costa de Marruecos!

Partí en seguida para Centro América, México y Perú. He cavado en los cementerios y excavado en las ciudades. El cementerio del valle de Chucuma, donde están enterrados los antiguos Chimus me proporcionó cuantioso material para nuevos horizontes. Debo decir que aun cuando encontré fragmentos de jarrones con cabezas de lechuzas, no pude hallar más medallas; pero lo que encontré tenía tanta importancia como esto. Hay allí inscripciones que asombrarán al mundo; y en la pirámide de Teotihuacán, en México, encontré otras medallas del mismo metal, pero con diferentes inscripciones.

Tengo razones para decir que las extrañas medallas se usaron como dinero en la Atlántida hace unos cuarenta mil años. Estas razones están basadas, no solamente en mis propias investigaciones, sino también en otras de mi abuelo que no he mencionado. El «Templo de las Paredes Transparentes» era una de las Tesorerías Nacionales del perdido Continente. Como los atlantes y más tarde los egipcios, los mayas y los chimus eran naciones sacerdotales y es natural que los templos fueran considerados como el centro y base de la vida política y social, así como también la cuna del arte, de la ciencia, de la educación y de la religión. Entre los hechos que voy a revelar en mi libro hay claras indicaciones de la Ciudad de las Puertas de Oro, como se le llama, y dos claras referencias al Templo de las Paredes Transparentes.

Este Templo atlante de las Paredes Transparentes era generalmente un importante lugar de reunión pública. Sus trabajos podían ser presenciados por las masas. ¿Tenía la palabra «transparente» un significado simbólico o existía realmente un edificio con paredes transparentes? No lo sé. Sin embargo, puedo probar que los fenicios aprendieron a hacer vidrio del «pueblo que vivía más allá de las Columnas de Hércules». Es necesario decir que el país que empleaba las antiguas medallas como equivalente del trabajo, tenía un sistema más adelantado de circulación que el que tenemos nosotros actualmente.

Paso por alto, por falta de espacio, sobre los jeroglíficos y otras evidencias que he descubierto y que demuestran que las civilizaciones de Egipto, Miocena, Centro América, Sur América y el Mediterráneo tuvieron un origen común. Esto es incontestable. Paso a transcribir la traducción de un manuscrito maya que es parte de la famosa colección de Le Plongeon, los manuscritos de Troano, y que puede verse en el Museo Británico. Dice así:

«En el año 6 de Kan, el 11 Muluc, en el mes Zrc, ocurrieron terribles terremotos que continuaron sin interrupción hasta el 13 Chuen. El país de las lomas de barro, la tierra de Mu, fue sacrificada. Después de dos conmociones, desapareció durante la noche, siendo constantemente estremecida por los fuegos subterráneos, que hicieron que la tierra se hundiera y reapareciera varias veces y en diversos lugares. Al fin la superficie cedió y diez países se separaron y desaparecieron. Se hundieron 64 millones de habitantes, 8,000 años antes de escribirse este libro».

En los archivos del antiguo templo budhista de Lhasa, puede verse una antigua inscripción caldea escrita unos 2,000 años A. C., y que dice:

«Cuando la estrella Bal cayó en el lugar donde ahora sólo hay mar y cielo, las Siete Ciudades con sus Puertas de Oro y Templos Transparentes temblaron y éstremecieron como las hojas de un árbol movidas por la tormenta. Y he aquí que una oleada de fuego y de humo se elevó de los palacios; los gritos de agonía de la multitud llenaban el aire. Buscaron refugio en sus templos y ciudadelas y el sabio Mu, el sacerdote de Ra-Mu se presentó y les dijo: ¿No os predije todo esto? Y los hombres y las mujeres, cubiertos de piedras preciosas y brillantes vestiduras, clamaron diciendo: «¡Mu, sálvanos!» Y Mu replicó: «Mori-réis con vuestros esclavos y vuestras riquezas, y de vuestras cenizas surgirán nuevas naciones. Si ellos se olvidan de que deben ser superiores, no por lo que adquieren sino por lo que dan, la misma suerte les tocará.» Las llamas y el humo ahogaron las palabras del Mu, y la tierra se hizo pedazos y se sumergió con sus habitantes en las profundidades en unos cuantos meses.»

¿Qué puede decirse de estas dos historias, una del Tibet y

otra de Centro América, que relatan ambas el mismo cataclismo y que se refieren ambas a la misma tierra de Mu?

Cuando yo publique todos los datos que tengo, no habrá misterio en ello.

Permítaseme volver por un momento al documento de mi abuelo que he citado antes y que ha sido la base de mis investigaciones. Después de hablar de la inscripción que había encontrado en las Tumbas-Gúpula de Miocenio, él dice:

«La religión de Egipto es preeminentemente de adoración al sol. Ra era el dios-sol de los egipcios. La religión de los mayas de Centro América era la misma. Ra-Na era el dios-sol de los antiguos peruanos.

»Mis largos estudios arqueológicos de las diversas naciones han probado que todas ellas tienen su infancia y pubertad. Pero no he podido encontrar trazas de un Egipto tosco y salvaje o de una raza maya muda y bárbara. He encontrado ambas naciones en madurez aun en su tiempo más remoto: hábiles, poderosas y sabias. No he podido encontrar época en la cual carecieran de habilidad para organizar su trabajo, ni para abrir canales, ni para construir carreteras, pirámides y templos, ni para regar campos, ni época en que no supieran medicina, astronomía y los principios de un gobierno excelentemente organizado. Al igual que los mayas, los egipcios practicaban la monogamia y construían sus ciudades y templos en la misma forma, demostrando un conocimiento técnico y habilidoso que es aun un problema para nuestros actuales ingenieros. Ni los egipcios ni los mayas eran negros, sino amarillos. Ambas naciones tenían esclavos y una casta intelectual; pero las relaciones entre las distintas clases eran cordiales y humanitarias. Su principio básico de gobierno era el mismo.

»Lepsius encontró los mismos símbolos sagrados en las ceremonias de los egipcios y de los peruanos. Le Plongeon, el gran arqueólogo francés, recobró en Chichen-Itza, Yucatán, la figura de un dios que era patiabierta y que ostentaba en todos sentidos los mismos atributos que el gran dios Thoth de los egipcios!

»La parte exterior de las pirámides egipcias y americanas está cubierta por una capa de cemento bruñido y brillante de una

solidez que no han podido conseguir nuestros constructores. Humbolt consideraba la Pirámide de Cholula del mismo tipo que el Templo de Júpiter en Belus.

»Tanto en América como en Egipto se construían las pirámides en la misma forma. He encontrado que las pirámides a ambos lados del Atlántico están construídas con sus cuatro lados colocados astronómicamente como los brazos de una cruz y en la misma dirección. En todas ellas la línea que atraviesa su centro está sobre el meridiano astronómico. La construcción en forma de gradas es la misma y en ambos casos las pirámides mayores estaban dedicadas al sol.»

### Quién era el Dr. Heinrich Schlieman y los tesoros que encontró

Heinrich Schliemann, cuyo trabajo fué dar un nuevo ímpetu al estudio de los orígenes griegos, ser el principio de la revelación de un modo desconocido de los tiempos antiguos, nació en New-Buckow, Mecklemburg-Schwerin, Alemania, el 6 de enero de 1822. Era hijo de un sacerdote de campo. Cuando apenas tenía siete años, cayó en sus manos una historia del mundo para niños y la descripción de la destrucción de Troya le hizo una profunda impresión, y entonces hizo el propósito de buscar esos lugares «cuando fuera rico». Cuando tenía unos diez años escribió un ensayo sobre la guerra de Troya, que fué premiado.

Pero su padre era pobre, y Schliemann tuvo que trabajar prosáicamente para realizar sus sueños. Durante la guerra de Crimea, se casó secretamente en San Petersburgo con una noble dama rusa. Por mediación de ella llegó a ser agente-comprador del ejército ruso e hizo una fortuna. En 1850 se vió obligado a salir de Rusia y vino a América; fué a California y se hizo ciudadano americano. Hizo una nueva fortuna en América y en 1868 partió para Grecia para realizar sus ambiciones.

Siendo el más brillante arqueólogo de su época y dotado de curiosas intuiciones que se oponían a las creencias corrientes y que eran valiosas por su seguridad, alcanzó un rápido éxito. Uno de sus ilustrados colegas ha dicho de él «que si no pareciera un

absurdo, podría decirse que Schliemann es una encarnación de algún antiguo mioceno y que recuerda donde debe buscar». Costare lo que costare, empezó a cavar la tierra en Hissarlik en 1870 y en 1873 descubrió el «Gran Tesoro de Priam». Se ha dicho siempre que Schliemann no reveló nunca este tesoro y la maravillosa historia de su nieto aquí relatada, confirma este dicho.

Schliemann empezó por la tierra virgen y, por supuesto, la primera ciudad que encontró fué la más antigua. Fué en la segunda ciudad que descubrió el tesoro. Esta ciudad él creyó que era la de Troya. *Pero sobre ella había restos de otras siete ciudades.* Más tarde se comprobó que la sexta de las siete ciudades que estaban sobre la segunda que él encontró era la verdadera antigua Troya. La segunda ciudad encontrada era inmensamente más antigua, *y, muy moderadamente, su destrucción puede fijarse en el año 20,000 A. C.* Había sido una ciudad grandísima, con arquitectura ciclópea y con un alto grado de civilización. Todo esto es inmensamente importante, en vista del anuncio de haberse encontrado allí el jarrón «Del Rey Chronos, de la Atlántida». Los sacerdotes de Sais dijeron a Solón que la Atlántida había sido destruida 9,000 años antes de su conversación con él. *Esto parece probar que la segunda ciudad encontrada por Schliemann era la metrópoli de una colonia atlante y que el continente existía aún, cuando se depositó el Tesoro en la segunda ciudad*

Una controversia que surgió con el gobierno turco acerca del Tesoro, hizo que suspendiera sus trabajos en Hissarlik, y dirigió su atención a Micenea, en la Ista de Creta, la histórica capital del Agamemnon de la Iliada. Excavó la maravillosa Puerta del León, las famosas Tumbas-Cúpula y Tumbas Subterráneas, pero hasta ahora no se había hecho pública la inscripción atlante que encontró en las Tumbas-Cúpula. También encontró en las Tumbas Subterráneas la cantidad más notable de tesoros que jamás han contemplado los ojos de un descubridor. En ellos había oro en profusión del que estaban construidas mascarillas y cientos de artículos.

*Puede decirse que en este tesoro habían otros objetos inmensamente más valiosos y que tenían una relación directa con la Atlántida y que el Dr. Schliemann conservó en secreto, como hizo con los*

*descubrimientos obtenidos en la segunda ciudad. Lo que todo esto era, se dirá oportunamente por su nieto.*

Los otros extraordinarios descubrimientos hechos por el Dr. Schliemann en Creta, pueden ser encontrados en sus notas.

Murió en 1890.

Este breve bosquejo es necesario para explicar cuán grande autoridad y descubridor fué el hombre de quien su nieto habla en estas páginas, y para demostrar los fundamentos reales sobre los que basa este artículo, cuyas asombrosas aseveraciones podrán despertar alguna incredulidad.

De la *Revista Teosófica*.

\*  
\* \* \*

## Sede de la Sociedad Teosófica

**L**A Sede de la Sociedad Teosófica se encuentra en Adyar, (India) y como puede serle útil a muchos tener antecedentes de por qué y cómo es así, traslado algunos párrafos de la historia de dicha Sociedad, escrita por su integuérrimo primer Presidente H. S. Olcott, bajo el epígrafe (Old Diary Leaves), sin perjuicio de dar mayor extensión al asunto, caso de que fuese menester.

Después de algunos capítulos de dicha historia dedicados por Olcott a referir parte de los millares de curaciones hechas por él en la India por medio del magnetismo, que revistieron el carácter de verdadero prodigio, *por lo cual se ve claramente que el magnetismo de los seres superiores en virtud y sabiduría es saludable*, lo que no puede ocurrir cuando el que lo emplea carece de tales condiciones, continúa diciendo lo que sigue:

«El apogeo de nuestro descanso,—este descanso, alude al obtenido entonces por H. P. B. y él—fué el reglamento del estado civil de la Sociedad Teosófica con la gobernación de Madras, que se estableció, como ya lo referí en el capítulo precedente, el 12 de septiembre de 1883, a nuestra satisfacción. Yo voy a dar aquí, a título

de referencia, el texto mismo de las cartas que cambié con el Consejo del Gobernador. Son las siguientes:

«Del coronel Henry S. Olcott, Presidente de la Sociedad Teosófica, al Honorable E. F. Webster, primer Secretario del Gobierno de Madras.

»Señor:

»Tengo el honor de dirigirme a usted en nombre de la Sociedad Teosófica, de la cual yo soy el Presidente, y que está organizada para realizar los fines que determino:

»I. a). Desenvolver los sentimientos de tolerancia mútua y de benevolencia entre pueblos de diferentes razas y de diferentes religiones.

»b). Promover el estudio de las filosofías, de las religiones y de las ciencias de los antiguos y en particular de los arios.

»c). Ayudar a la rebusca concerniente a la naturaleza superior del hombre y sus poderes latentes».

»II. Tales son las aspiraciones de nuestra Asociación, y desde el año 1875 en que la Sociedad *fué fundada en New York* las hemos nosotros abiertamente anunciado y defendido. Vienen siendo el objeto exclusivo de nuestras ocupaciones, y siempre hemos recusado mezclarnos en política *o recomendar una religión de preferencia a otras*.

»III. *La Sede central de la Sociedad ha sido transportada de New York a las Indias en febrero de 1879, en vista de las mayores facilidades que ofrece para nuestros estudios puramente orientales, y las mismas razones nos han hecho dejar a Bombay por Madras en diciembre de 1882*».

Siguen los considerandos IV, V y VI, en los que,

entre otros importantes asuntos relativos a la organización interna de la Sociedad, a la vigilancia y molestias que por temores políticos se ejercieran en la India sobre H. P. B. y él, y luego se expresa en el VII del siguiente modo:

«Nosotros no hemos estado enteramente exentos de molestias y de enojos en la Presidencia de Madras. En diversos lugares se ha ejercido cierta presión, no menos inquietante por no ser oficial, sobre los funcionarios indios subalternos, para impedirles tomar una parte activa en nuestros trabajos...

. . . . .

»Pero, a despecho de todas las oposiciones que proviniesen del exclusivismo sectario o de cualquiera otra causa, la Sociedad ha crecido tan rápidamente, que ha fundado veinte ramas en la Presidencia de Madras. Una requisita imparcial entre nuestros miembros no podría dejar de mostrar que nuestra influencia sobre los indígenas es excelente; que ella levanta su sentido moral, su sentido religioso, que los hace más responsables y mejores. Si el gobierno de Madras intentara asegurarse de la verdad de esta asersión, yo sería muy dichoso dándole para ello toda clase de facilidades.

»VIII. En consideración de todo esto, yo pido respetuosamente al gobierno que tenga a bien hacer entender que en tanto que la Sociedad Teosófica se atendrá a los límites declarados de sus actividades, se observará respecto de ella una neutralidad absoluta en toda la extensión de la Presidencia. Y particularmente prohibirá el hacer intervenir en el ascenso de sus funcionarios la consideración de sus relaciones con la Sociedad.

»Tengo el honor de ser, señor, vuestro más obse-

cuenta servidor, H. S. Olcott, Presidente de la Sociedad».

¿Ha progresado desde entonces la Sociedad Teosófica en la India? El lector juzgará cuando sepa que, del informe tomado del *General Report* de la Sociedad Teosófica, correspondiente al 26 de diciembre de 1911, alcanza en la India a 367 el número de Ramas, y además, excluyendo las correspondientes a Alemania por ignorar cuántas han seguido las direcciones del doctor Steiner, tenía entonces Annie Besant bajo su presidencia, en Norte América 122, y en el resto del mundo 415. Total 904 Logias o Ramas. Ha de tenerse todavía en cuenta que desde el 1911 ha crecido notablemente la Sociedad.

TOMÁS POVEDANO

\* \* \*

## Sumn Cuique

**E**L Ocultismo es una ciencia sagrada: Desgraciado aquel que la profane! El reposa sobre la verdad y todas las mentiras impiden el llegar a alcanzarle. Darse títulos de iniciación para hacerse notar, es mentir de la manera más indigna: plagiar al Oriente e introducirle de contrabando bajo etiquetas occidentales, es faltar a las reglas más vulgares de la probidad. Este es un espectáculo diario en nuestro país después de la fundación de la Sociedad Teosófica.

Los teósofos no pretenden, ciertamente, tener el monopolio de las verdades ocultas trascendentes. El Brahmanismo, el Zoroastrianismo, el Budhismo y el Cristianismo puro, las contienen todas;—mas ellos afirman que es en las enseñanzas de sus Instructores donde por primera vez han sido definidos, detallados, extraídos por decirlo así, de su ganga exotérica, los puntos más importantes que se han extendido casi generalmente ahora.

Desde este momento el plagio ha hecho su obra de mil maneras y los recién llegados podrían imaginarse que sólo se trata de la concordancia entre lo que se llama

las tradiciones orientales y occidentales. Pero no hay nada de eso. Los oscuros escritos de ocultistas anteriores al advenimiento teosófico no han venido a ser claros sino en aquellos puntos que ha explicado la Teosofía: cuantos hayan asistido a los albores de la gran dispensación teosófica, no lo ignoran.

Es a H. P. Blavatsky, a sus Maestros y a sus discípulos, a quienes se les debe el conocimiento teórico, público, preciso, de los puntos capitales de la enseñanza oculta natural. En cuanto al conocimiento práctico de esta enseñanza ha quedado siendo letra muerta para todos, salvo para una minoría de lo selecto; y algunos que otros retazos que se enseñan generalmente bajo este título, en el público, son de un orden tan inferior como dañoso. Mas confinan con lo que generalmente se llama «Magia Ceremonial».

Estas afirmaciones parecerán exageradas a ciertos estudiantes. Nosotros afirmamos que ellas son absolutamente exactas, y desafiamos a cualquiera que sea, a que cite obras Occidentales que hayan enseñado antes que la Teosofía, la significación precisa, neta, clara y detallada, entre otros, de los puntos siguientes:

1º Sobre la naturaleza diversa de los seres invisibles: los elementales, los elementales artificiales, los Dévas, y algunas otras gerarquías más elevadas. (Maharájas Lipikas, etc). Han sido descritos antes que en los libros teosóficos los espíritus de la Naturaleza; pero nadie ha clasificado la evolución especial a que ellos pertenecen, salvo los ocultistas de nuestra escuela.

2º Con referencia a la constitución humana: el doble etéreo, el cuerpo astral, (los cuerpos astrales), los cuerpos mayávicos, los centros principales de donde han

salido los cuerpos sutiles, el Yo y el Sí (los dos aspectos del Manas), el cuerpo causal, el Yo superior.

3º A propósito de los estados *pots-mortem*: la salida del doble etérico, la extracción del Kama rupa (que es un poco diferente del cuerpo astral), el proceso de redescenso del Ego, el Avitchi, (la octava esfera, la Anihilación, las reencarnaciones anormales, los cascarones inanimados y animados, los cascarones artificialmente vitalizados.

4º A propósito de las cosas cósmicas: las cadenas planetarias, la naturaleza de la evolución sobre ciertos planetas, Neptuno, Saturno, Urano, Júpiter, Venus, Marte, etc..., la ley de Causalidad (Karma), la ley de evolución (de donde provienen las encarnaciones), la constitución del último átomo físico y la naturaleza de sus agregados secundarios, comprendidas la dirección de sus movimientos, los clichés Akásicos, etc., etc.

No hablamos nosotros de la masa de enseñanzas que recientemente le han sido dadas al público, porque los plagiarios no han tenido el tiempo de señalarlas.

Allan Kardec sólo, entre los Ocultistas, tuvo el honor de enseñar la Reencarnación antes que la Sociedad Teosófica; pero, por desgracia, los Espiritistas europeos, son, no obstante, los solos que han admitido esta verdad capital, la cual ha quedado siendo el privilegio de un pequeño número.

Ocultistas considerados actualmente como Iniciados por ciertas escuelas, ignoraban este hecho fundamental (Martínez Pasqually) y se oponían a él, incluso (Eliphas Lévi, y Saint Martin).

Un tan gran espíritu como Saint Martin ha negado la pluralidad de mundos habitados, en tanto que por

otro concepto, creía él en la falta bíblica de Adam, en la eficacia de los sacrificios sangrientos para la regeneración del alma humana, y en la expiación de los pecados de los hombres por la sangre de Cristo.

Inútil es, por el momento, el extendernos más sobre estos puntos; pero aun es tiempo de decir algunas palabras más acerca de estos plagios; no solamente los que se dedican a efectuarlos conscientemente son los que injurian a la Sociedad Teosófica, sino que ellos engañan a los estudiantes de buena fe, y que los que buscan sinceramente la luz, deben mostrar la dirección en que ella se encuentra.

Este deber cumplido, no nos desagrada absolutamente ver las Verdades Teosóficas repartidas por el mundo, no importa por qué vía.

DR. PASCAL

Traducido de «Le Theosophe» por T. Povedano.

\* \* \*

## DE OTROS PLANOS

**A**BSTRAÍDO en intensas reflexiones, se detuvo mi pensamiento en la consideración de que el amor divino y universal, cual angel de luz, debía ser una expansión inmensa del grande, pero circunscrito amor que hay en la tierra de la madre hacia sus hijos, y comprendí que, sublimando ese amor terreno, que expansionándolo, cual si cada uno fuese única madre de todos los seres, ese sería el amor universal, ese el amor que estaría imperando en otros planos. El amor maternal con sus afanes de protección hacia los pequeñuelos, con la sed emocional por sus caricias, por el encanto de sus ternuras y nacientes destellos de inteligencia. Este amor, este mismo amor que sentimos por los nuestros si rompemos las fronteras de la familia, si lo lanzamos impetuoso hacia todos los seres del Universo, si al igual que a los nuestros acogemos en nuestro regazo a los hijos de otras razas, al humilde como al opulento, al virtuoso como al desgraciado ser abyecto: si nuestro ser acepta rebosante de amor a cualquiera de ellos sin que ni un mínimo concepto del deber, de inteligencia o de otras razones nos haya inducido a este impulso, entonces ese es el verdadero amor: el amor universal propio de otros

planos. Eso es todo, no puede haber más; no es posible concebir ni puede existir un amor más sublime en los planos superiores.

Así pensaba yo, e inconsciente me sentí trasladado a un lugar o estado anormal y presentido. Estaba rodeado de los míos.

Al verlos les dirigí una mirada de amor, del verdadero Amor. Una paz intensa reinaba en el espacio: un silencio profundo rodeaba la multitud de seres que percibía; amor apacible y radiante despedían sus miradas; sentíalas yo que me compenetraban; emanaba de mi ser igual amor hacia ellos; parecía que mi amor terreno, aquel amor pasional que consideraba yo tan sublime, se hubiese depurado en activo crisol. Adiós los besos; adiós todos los encantos que antiguamente conmovían las fibras de mi corazón hacia mis pequeñuelos. Allí los veía; allí veía también a mi esposa y a mis padres; todos ellos con apacible mirar; me enviaban dulces emanaciones de Amor por sus plácidos ojos, cuyos efluvios me envolvían, y compenetraban; a mi vez los correspondía sin esfuerzo, sin sensaciones, sin las emociones nerviosas que otras veces me produjeran. Envuelto en este sublime e imponderable Amor, sentía y concebía la armonía de las esferas, la plácida paz del alma; olas de melodías invisibles me compenetraban; percibía algo así como las chispas de una gran inteligencia que iluminase mi mente. Torrentes de luz inundaban los espacios sin mundos, de manera intensa e igual por todas partes, y esta luz sorprendente emanaba Amor, Amor potente saturado de inexpresable tranquilidad. Sentía, pero a qué seguir, todo ello era demasiado sublime para ser narrado: me faltan términos de comparación. Aquel

Amor es imposible de ser descrito; pero sí aseguro, que nuestro amor terreno, con todo y su elevación, es sombra, comparado con aquel sublime e incomparable hálito del Creador.

DIEGO POVEDANO

\* \* \*

## Asuntos diversos

---

M. BONTRoux, ILUSTRE FILÓSOFO,

VA A PRESIDIR UN CONGRESO RELIGIOSO DESTINADO A CONCILIAR  
LA CIENCIA Y LA FE

«En el mes que viene se reunirá en París un congreso cuya importancia no escapará a ningún corazón reflexivo. Un gran número de representantes de religiones diversas, y de las principales escuelas de filosofía, se congregarán para tratar libremente de todo lo que concierne al progreso religioso en su más amplia forma.

»El congreso estará bajo la presidencia de uno de los notables pensadores con que se honra la filosofía francesa, M. Emile Bontroux de la Academia Francesa. De los Presidentes de honor, se pueden citar entre otros: al profesor Troettsh, de Ueidelberg, una de las ilustraciones de la teología alemana; el rabino César Selimann, de Francford; sir Richard Stapley, de Londres; el pundit Sivenath Sastri, de Cálcuta; Sant Attar Singh, de la comunidad sikh de Penjab; los representantes autorizados de los budistas de Ceylan y de China, a los mahometanos de Tokio, y en fin, al jefe de los persas, Abdul Béha. Numerosos delegados orientales tomarán parte en el congreso, y además M. Edouard Schuré será invitado a representar el esoterismo teosófico.

»El objeto de esta iniciativa es el de poner en relación, de una parte a los eclesiásticos o teólogos, cristianos o no cristianos, respetuosos con los derechos del pensamiento libre, y de otra parte a los filósofos respetuosos del sentimiento religioso.

»El congreso, leemos, según se nos manifiesta, no impone ni excluye ningún *credo*. El aspira solamente a agrupar mediante una acción eficaz, a todos aquellos que en medio de la diversidad de fórmulas religiosas participen del mismo ardiente deseo de renovación espiritual, una misma ham-

bre y sed de justicia y amor de fraternidad humana y de mútuo respeto.

«M. Emile Bontroux, con quien hemos tenido el honor de conversar, nos ha precisado el objeto y el carácter de los debates que se desenvolverán:»

—Yo soy dichoso, nos ha dicho él, al asociarme a una iniciativa que puede conducir a la aproximación de hombres sinceros y tolerantes asociados especialmente a una Iglesia, con los filósofos que se colocan en el punto de vista de la razón. Yo trataré de mostrar en mis discursos que no existe incompatibilidad alguna entre los principios religiosos y los fundamentos de la filosofía, y que en particular, sobre el terreno de la moral, es perfectamente posible el realizar un acuerdo; yo no diré entre los detalles de los dogmas religiosos y de la filosofía, sino entre el verdadero espíritu religioso y el espíritu filosófico. Tales cambios de vista se promueven para atenuar los choques que se producen entre las diversas opiniones en nuestras sociedades contemporáneas. No me contento con la tolerancia vanal: el hecho de soportar la opinión de otros no es suficiente; se necesita respetarla, comprenderla y estimarse para hacer reinar la paz. Es necesario que cada uno con conciencia y simpatía considere las opiniones que difieran de la suya: este es el sólo fundamento de la verdadera tolerancia, que no es una paciencia provisoria, sino una inteligencia apoyada sobre un serio examen.

«La filosofía está naturalmente destinada a servir de medio de unión entre la religión y la ciencia. Su objeto es la conciliación obtenida por el estudio de las relaciones entre las cosas. Ella aproxima a la ciencia y la religión, procurando que la religión sea respetuosa con el pensamiento, y que la ciencia no se aplique exclusivamente a los fenómenos artificialmente separados de las realidades vivientes. Cuántas contradicciones aparentes podrían ser allanadas si los hombres reflexionaran! La investigación de las relaciones entre los diversos órdenes de conocimiento, agrandando la inteligencia hace aparecer la afinidad de opiniones que parecían contradictorias. Particularmente, ella fortifica el enlace entre el pasado y el porvenir. Cuando Víctor Hugo dijo: «Esto matará aquello», careció de filosofía. El porvenir no mata el pasado; él surge lógicamente y se apoya sobre aquél». Es la función de la filosofía el discernir entre los elementos precejeros de las opiniones y de las civilizaciones pasadas y aquellos que, por el contrario, son apropiados para fortificar la evolución futura.

De igual manera que las condiciones de la juventud y las de la ancianidad deben encontrarse reunidas en el individuo, en cuanto sea posible, para formar un hombre completo, así también el pasado y el porvenir deben colaborar en el progreso de las colectividades. Es preciso saber reunir el valor, la destreza y el espíritu de empresa, que son los atributos de la juventud, a la circunspección y a la solidez de juicio que pertenecen a la vejez. Así el espíritu filosófico armoniza las cosas que podrían considerarse enemigas e incompatibles, como la ciencia y la religión. Es en el sentido

de esa armonía superior en el que yo trataré de orientar los trabajos de nuestro congreso»

Le Matin, 30 de junio de 1913.

T. P.

Traducción del número extraordinario de *Le Theosophie*.

\*  
\*\*

Tenemos la satisfacción de anunciar que no hace mucho hizo una visita el distinguido hermano señor Brenes Mesén al Presidio de San Lucas, donde dió una conmovedora conferencia a los presos.

\*  
\*\*

Es verdaderamente recomendable la propaganda que hace constantemente el entusiasta teosofista señor Ramón Maynade, en Barcelona, enriqueciendo cada vez más nuestra literatura con numerosos folletos al alcance de todos por su reducido precio, en los cuales se tratan fundamentales principios teosóficos, y los que se relacionan con la Orden de la Estrella de Oriente.

\*  
\*\*

#### VIDA NATURAL

Con este título ha llegado a nuestra redacción, muy bien presentado, el primer número de una interesante revista que se edita en Buenos Aires y aparecerá el 25 de cada mes. Es su Director y propietario el Profesor Yoán F. Ursul. Se halla su redacción y administración en 5129—Quesada—5129 (Gral. Urquiza) Buenos Aires.

Digo que *Vida Natural* es interesante, por cuanto, como con razón espera, será útil y agradecida en miles de hogares donde se necesitan orientaciones racionales e independientes del yugo de las costumbres rutinarias en las vitales cuestiones de medicina e higiene, así por el estilo de las que a su salida a la luz ella nos proporciona. Le deseamos larga y próspera existencia.

\*  
\*\*

LIDA A. CHURCHILL

#### «LOS SIETE PUNTOS MAGICOS»

Nuestro agradecimiento a la señora «Viuda de Montero», por su obsequio de los dos ejemplares del libro «Los siete Puntos Mágicos» traducción directa del inglés por Guillermo P. González:

Esta obrita, presentada en su traducción con esmero, puede decirse que contiene un alma noble y fecunda en sus enseñanzas, porque ellas propenden a generalizar la manera de que el ser humano se coloque en condición de saber emplear su voluntad en la conquista de las posibilidades inherentes a su naturaleza superior. Es una sincera obra de amor, con carácter tendencioso, que recuerda el estilo de algunas otras que la pródiga India nos envía mirando al adelanto espiritual del mundo; su estudio puede ser provechoso y el costo de la misma la pone al alcance de todos. La traducción parece sincera, y de su propiedad de dicción y estilo, dejaremos al lector formar juicio, con arreglo a su instrucción y discernimiento.

Se acaba de imprimir este libro en la Tipografía de la Viuda de Montero, el día 15 de julio de MCMXIII, Ferrari, 4 & C Valladolid, España, y cuesta \$ 0.50 en rústica, y \$ 0.80 en tela.

T. P.

\*  
\*  
\*

#### «THE THEOSOPHY IN NEW ZEALAND», DE JULIO 1913

Poderes clarividentes poco comunes se han desarrollado en una muchachita de diez años de edad, que vive en Rhode Island, Estados Unidos de América.

Hace algún tiempo ha confundido a sus padres y amigos por medio de sus hazañas de leer la mente y de traspasar los objetos opacos con la vista. Ha sido examinada por un conocido médico y especialista en enfermedades mentales, y él se declara convencido de que no hay posibilidad de fraude. Ha sostenido con éxito varias notables pruebas, entre otras, el poder decir el contenido de los bolsillos de las personas presentes, como también los números de billetes de banco no vistos por ella.

\*  
\*  
\*

De la revista de «Estudios Psíquicos de Valparaiso:»

#### ENCUESTA INTERNACIONAL SOBRE LA REENCARNACION

Nuestros lectores recordarán que hace algún tiempo comentamos la investigación que emprendió la Revista de Sicilia *Filosofía de la Ciencia* sobre el tema «La Reencarnación.»

El Director de esa revista Doctor Inocencio Calderón ha terminado recientemente su encuesta, después de un trabajo tenaz y concienzudo de investigación.

Lo que representa de esfuerzo, de estudio y laboriosidad esta empresa, puede apreciarse con solo hojear la obra que tenemos en nuestra mesa de trabajo, en cuyas 345 páginas, de formato grande y con líneas apretadas,

se han consignado las respuestas más notables que se dieron al formulario de interrogaciones, que el Doctor Calderón repartió profusamente.

Al principio de la obra, y a manera de introducción a los documentos que forman la encuesta, el autor desarrolla sus opiniones sobre la materia en un cuidadoso y bien pensado trabajo que ocupa las treinta primeras páginas.

Sentimos que la falta de espacio no nos permita reproducir siquiera alguno de sus capítulos en nuestra Revista. Sin embargo, en el próximo número, daremos la parte que explica la ausencia del cuerpo en las reencarnaciones, que está tratada con claridad y defendida con razones muy naturales y comprensibles.

Nuestras calurosas felicitaciones al autor señor Calderón por su trabajo, y nuestras gracias por el ejemplar de la obra.

\* \* \*

### EL NIÑO PRODIGIO, WILLY FERREROS

Leemos en «La Nación» de Buenos Aires:

Ha surgido en Roma un maravilloso niño que ha asombrado y conmovido a aquellos que han asistido al milagro; y decimos en Roma, porque en otras partes solo había dirigido orquestas raquíticas de café-concierto. Ahora Willy Ferrero, es el nombre del niño, ha afrontado el gran público de Roma, avezado a los conciertos sinfónicos con una orquesta compuesta de los mejores elementos, y con un programa de música difícil, lo que permitía apreciar el valor del microscópico artista.

Antes de empezar los ensayos, más de uno de aquellos músicos creyó en una sofisticación. El público también desconfiaba previendo un *true* más o menos feliz. Pero después de los primeros pases, todos aquellos músicos habituados al gesto de grandes directores de orquesta, se sintieron subyugados y siguieron conmovidos todos los gestos de aquella mano diminuta y todas las indicaciones de aquellos ojos luminosos y elocuentes, sintiendo en aquella pequeña alma la existencia de una gran fuerza dominadora, guiada por un sorprendente sentimiento de arte. Y subyugado, entusiasmado y entusiasmado, el público ovacionó al pequeño artista.

Las ovaciones conmovidas y conmovedoras del público de Roma, repitiéndose en Nápoles, han consagrado la fama del niño genial: ¿qué porvenir tendrá? Quién sabe. Un vago sentimiento de angustia oprime al pensar en el peligro que una vida intelectual tan intensa y un empleo tan enorme de fuerza física como reclama el dominar una masa orquestal, puedan dañar en el porvenir un organismo infantil, es decir, tierno y sensible, aunque sano y equilibrado. Apenas concluido el concierto del Constanzi de Roma, salió rápidamente para Nápoles, a dirigir otro allí; volvió de nuevo a Roma para su segundo concierto y aunque se le vió seguro y enérgico du-

rante la ejecución de trozos difíciles, parecía que en algunos momentos se insinuaba el cansancio en él. Estamos, pues, en presencia de un nuevo prodigio musical; basta pensar en la grandeza de la «obertura» del «Egmond» de Beethoven, para convencerse de la energía genial que hay en él, de sus facultades interpretativas agudas y profundas y turba esa incomprendible fuerza misteriosa, cuya acción huye de nuestra comprensión y en la que se advierte una manifestación de invencible potencia.»

\*  
\*  
\*

### OTRO NIÑO PRODIGIO

Comunican de Hamburgo, al periódico *Piccolo*, que hace varios días el público de Hamburgo está peregrinando continuamente al Salón central del «Ratrus Café,» donde un niño de seis años dirige con precisa maestría una numerosa orquesta.

El pequeño director de orquesta, con seguridad es el más joven que existe, es un niño italiano, Rinaldo Ariodante, nacido en Trento.

Un verdadero fenómeno. No tiene más de seis años, toca el piano maestralmente, compone y bajo su pequeña presencia dirige agitándose con ímpetu, con pasión y precisión. La orquesta ejecuta un repertorio vasto y difícil, del cual forma parte Puccini, Verdi, Mascagni, Thomas, Wagner, Rossini, Lizst, Brahms, Schubert, Leoncavallo, etc. Cuando se presenta frente a los ejecutantes, éstos saben que tienen que habérselas con un director que tiene alma, cerebro y viejos nervios. La minúscula persona conduce con él la orquesta a una interpretación que revela una individualidad. El público le tributa noche a noche ovaciones entusiastas.

Interrogado por un redactor de diario de cómo había aprendido la música, contestó:—¿La música?—No lo sé yo tampoco. Me parece que al nacer ya la conocía y menos recuerdo cuando empecé a leer las notas y a familiarizarme con ellas.

\*  
\*  
\*

### DESDOBLAMIENTO Y DUPLICIDAD DE PERSONAS VIVAS

El periódico *Spiritual Telegraph*, refiere los siguientes ordinarios fenómenos:

Mr. Croce dice que Mr. H., artista de mucho mérito, había pasado la tarde del 12 de marzo de 1792 leyendo las Transacciones Filosóficas; y cuando llegó la noche y se disponía a acostarse meditando sobre un problema de matemáticas, se le apareció su tío Mr. K., vestido con un saco ajustado. Poco tiempo después supo que dicho tío había intentado suicidarse aquella noche, y que llevaba el mismo vestido con que él lo había visto.

—Mr. Beck, profesor de Rostoch, habiéndose comprometido con algu-

21 NOV 1994

— 608 —

nos amigos en una discusión teológica, se dirigió a una biblioteca para buscar un libro que trataba de la cuestión materia de la controversia. Al entrar se vió a sí mismo sentado en la silla que él tenía costumbre de ocupar cuando iba a esta biblioteca. El fantasma leía en un libro y Beck se aproximó y vió que marcaba con el índice de la mano derecha estas palabras: «Poned vuestros negocios en regla, porque pronto moriréis.» Beck se reunió con sus amigos, y al separarse de ellos, murió a las seis de la tarde del mismo día.

\* \* \*

Every English-reading Theosophist

should have

## THE AMERICAN THEOSOPHIST

It is a splendid Theosophical magazine for propaganda



Subscribe for yourself and a friend

Send \$ 2.00 to the Editor of this magazine, wo will remit  
to the Busines Manager.

KROTONA HOLLYWOOD.

Los Angeles, California, U. S. A.

\* \* \*

## PERMANENTE

---

### LA SOCIEDAD TEOSÓFICA

Esta Sociedad, que fué fundada en New York el 17 de noviembre de 1875, tiene por objeto:

1º—Formar el núcleo de una Fraternidad Universal de la Humanidad, sin distinción de raza, creencia, sexo, casta ó color.

2º—Fomentar el estudio de las literaturas, religiones y ciencias Arias y otras Orientales.

3º—Un tercer objeto—perseguido únicamente por cierto número de miembros de la Sociedad—es investigar las leyes no explicadas de la Naturaleza y los poderes psíquicos latentes en el hombre.

A nadie se le pregunta al entrar á formar parte de la Sociedad cuáles son sus opiniones religiosas, ni se permite la ingerencia en éstas; pero se le exige á cada cual, antes de su admisión, la promesa de practicar para con los demás miembros la misma tolerancia que para sí quiere.

---

Equivocadamente se ha sostenido por ahí que han existido varias clases de Teosofía, lo que no puede ser. Habrá habido Sociedades cuyas tendencias se conexionen con la TEOSOFÍA; pero según anteriormente lo hemos afirmado, la TEOSOFÍA no ha podido nunca ser más que una, porque una es la Verdad. Elena P. Blavatsky decía á este propósito: «Si hablas de la TEOSOFÍA, contesto que, así como ha existido eternamente á través de los infinitos ciclos del pasado, así también vivirá en el infinito porvenir; porque la TEOSOFÍA es sinónima de la VERDAD ETERNA.»

